დროება

ეგზემპლარი 2 კაპ., ...

მუდამ თვეს ხორაგეულის ტაქციის დანიშვნა უნდა ექმნეს მინდობილია.

* * *

პოლიცია აცხადებს, რომ ამ თვის 13-ს თორმეტი იმერელი მებაღე ორთაჭალის რომელიღაც ბაღიდამ ნავით გადმოდიოდნენ მტკვარზედაო, ნავი გადაუბრუნდათ და სამი ამათგანი დაიღრჩოვო, დანარჩენი ცხრა კი გადარჩენენო. დაღუპულები ქუთაისის მაზრის მცხოვრებლებს არიანო; აი ამათი სახელები: დიმიტრი ფხაკაძე, ბაბრიელ ბარაშიძე და დიმიტრი აბზანიძე.

„დროების“ კორესპონდენცია.

ქართლიდამ, 26 მარტს. თებერვლის ბოლო რიცხვებში მომიხდა ყოფნა ს. წრომში, რომელიც მდებიარეობს ბორის მაზრაში. ბორის სტანციის პირ-და-პირ, მტკვრის მარჯვენა მხარეს: აქ ჩემი ყურადღება მიიქცია სამმა საგანმა: ეკლესიამ, ძამის ხეობის წყლის არხმა და წყლის მილებმა, და ამ საგანზე მინდა ორიოდე სიტყვა მოგახსენოთ.

ეკლესია ამ ჟამად იწოდება ამაღლების ეკლესიად, უწინ-კი უწოდებდნენ მაცხოვრის ეკლესიას, ზოგნი წმ. რაჟდენ მოღვაწისას დიდრონი თლილი ქვით და ზემოდგანაც ყოფილა ფილაქანით დახურული, რომელიც ეხლაც ეტყობა. სიგძე აქვს $29^1/_2$ არშინი; სიგანე $18^1/_2$; სიმაღლე, თუმცა არ გამიზომნია ცუდ ამინდის გამო, იქნება ხუთი-ექვსი საჟენი გუმბათის ძირამდინ. ამ ჟამად გუმბათი აღარა აქვს. ეკლესიის თაღი დამყარებული იყო ოთხ დიდს სვეტზედ, რომელნიც ერთმანეთზედ დაშორებულნი არიან $9^3/_4$ არშინზედ, წინა სვეტები არიან დაშორებ[illegible]ნი კანკელზედ ერთ არშინზედ; [illegible]ესიის კედლებიდგან კი 3 არ[illegible]. შიგ ეკლესიაში დასავლეთის [illegible]ის გაელებული კედელი, რომ[illegible]აც დამყარებულია ბალკონი (ჩ[illegible]ახი) ბალკონს ქვეშ ყოფილა ღამის [illegible]ეველების სადგომი.

საკურთხეველს გარეშემო კედ[illegible]ლის ძირში აქვს ორ პირათ შემოვლებული თლილი ქვა კაბესავით (ცოკოლის მზგავსად). კანკელის სამხრეთის კუნჭულში შიგ საკურთხეველში არის ამოჭრილი ქვა აიაზმის წყლისათვის. საკურთხეველის თაღი ყოფილა შემკული მოზაიკით, რომლის ნიშნები ეხლაც ეტყობა; მოზაიკის შუა ირის რაღაცა წარწერილი. თუმცა ეტყობა, რომ ეს წარწერილი ბევრი ყოფილა, მაგრამ ამ ჟამად იმათში შეიძლება გაარჩიოს კაცმა გაჭირვებით ზევითა ორი სტრიქონი, დანარჩენები-კი აქაიქა ღა ეტყობა. თუმცა გადმოხატვა მინდოდა ამ სიტყვებისა, მაგრამ იმას მოვერიდე, რომ შეცდომა რამე არ მომსლოდა, რადგანაც ხუცურის წაკითხვა არ ვიცი. კანკელში ყოფილა დატანებული რამოდენიმე მარმარილოს სვეტები, რომლებიც ამ ჟამად დამტვრეული არიან; თითონ კანკელი სულაც აღარ არის. საკურთხეველს ჩრდილოეთით და სამხრეთით აქვს გადგმული სამწირვალოები; სამხრეთით სამწირვალოში ეხლაც არის ხოლმე წირვა-ლოცვა. ჩრდილოეთ სამწირვალოს კედელი აღმოსავლეთით არის შემონგრეული, როგორც აქაურებს ახსოვთ გარდმოცემით, მტრისგან. ღამე-სამთევლოს აღაგს ჰქონია მოდგმულები ოთახებივით, რომელიც ეხლა დანგრეულია. ჩრდილოეთით მიდგმული ოთახი ამ ჟამათაც არის. ამ შენობას შიგნით ღამის სამთევლოსკენ აქვს კარები. კარებთანვე იწყობა ქვითკირის კიბე; კიბე ადის ორ დიდ თლილ ქვის ხაროს პირებთან, რომლებისთვინაც ყოფილა დანიშნული ეს ოთახი.

ეკლესიას იქვს გარეთ კედლებში სამი კარები: ჩრდილოეთით, სამხრეთით და დასავლეთისკენ. ღამის სამთევლოს ჰქონია ხუთი კარი.

გარეშემო ეკლესიას აქვს შემოვლებული ქვიტკირის გალავანი; გალავანში, როგორც ამბობენ, არის ჩაყრილი რამდენიმე ქვევრი, აქავე არის რამდენიმე ორმოები ჭინახულისთვინ,

ბეძინეთიდგან (იმერეთის მხარეა) ძამის ხეობაში მოდის (20-30 ვერსამდინ) ამ სოფლამდინ წყლის არხი. ამ წყლის არხის გამოყვანას დიდი შეძლება და მუშაობა მოუნდებოდა, რადგანაც უსწორ-მასწორო ადგილებია; ზოგ ალაგს გაჭრა მოუნდებოდა, ზოგან კი სქელი კედლების ამოყვანა. ამ არხის წყლით რწყავდნენ მამულებს, აბრუნებდნენ წისქვილებს. წისქვილის ნაალაგები აქაურებსაც ახსოვთ ეს წყლის არხი დიდხანია რაც დაუქმებულა.

ამავე სოფელში გამოჩენილა სხვადა-სხვა დროს წყლის მილები, რომლებიც შორიდგან იყენენ წამოსულნი.

ყველა ზემო-მოხსენებულნი საგნები საყურადღებონი არიან არხეოლოგიისათვის.

სოფელი წრომი მეტად მცირეა მცხოვრებლების რიცხვით: სულ არ იქნება ოთხმოც კომლზედ მეტი. ესენიც, როგორც გავიგე აქაურებისაგან, ამ ბოლო საუკუნეში დასახლებულან; სამოცი წლის წინეთ სოფელში სულ შვიდი კომლი [illegible] მაშინ ზემო-ხსენებული — ეკლ[illegible] წყლის არხი და მილები ამ[illegible] არებაში ყოფილან, რომელშიაც [illegible] არიან.

ამ გარემოებამ დამაფიქრა [illegible] კითხე:

— დავიჯერო ამაზედ მეტი მცხ[illegible] რებლები არ ყოფილან სოფელში [illegible] ან როგორ და ვინ შეიძლო წრომ[illegible] ეკლესიის აშენება, წყლის არხის [illegible] მილების გამოყვანა-მეთქი?

ამაზედ ერთმა მოხუცებულმა [illegible] პასუხა:

— რასა ბძანებთ, ყმაწვილო [illegible] ერთ დროს დიდათ გაძრიელებულ[illegible] ხალხი სცხოვრობდა; იმათ მეფის [illegible] წევნობით ააგეს ეს მშვენიერი [illegible] კლესია, გამოიყვანეს არხი და მილ[illegible] ბი მამულების მოსარწყავად. ეს [illegible] გილი იმავე მეფემ მთლად ეკლეს[illegible] შესწირა. ამ ეკლესიას ყველანი [illegible] რავდნენ, ვისაც რა შეეძლო, ა[illegible] ტომა აქვს ჩვენ ეკლესიას შიგ [illegible] ტანებული ხაროები, გალავანში [illegible] მოები და ქვევრები. აქაური ხალ[illegible] გინთავისუფლებული იყო თავადებ[illegible] საგან და ყველა ბატონებისაგან. [illegible] თითონ მახსოვს, განაგრძელა [illegible] ხუცმა, რომ ამ ორმოცი წლის წ[illegible] ჩვენ ღალა არავისთვის გვიძლევ[illegible] ეხლა კი გვართმევენ. აქ, ბატონ[illegible] მოღვაწობდა წმ. რაჟდენი, იმისი [illegible] ხელი ჩვენთვის დაუვიწყარია, [illegible] გვასწავლა რჯული. მე ამაზედ [illegible] არა ვიცი-რა.

ჩემ კითხვაზედ:—მაშ რა იქნა ხ[illegible] ხი, რის მსხვერპლი ყოფილა: ჭირ[illegible] თუ ომისა!—მომიგო: ჩვენ არ [illegible] ვიგონია ამ გვარი ჭირი, რომ ს[illegible] გაენადგურებინოს ყველაფერი, გ[illegible] გონია, რომ აქ შამოსულან მტ[illegible]

ლო! შენ წინ და შენს მშობლიურს გულთან ვიხდი ბოდიშს, სინანულს და აღვიარებ, რომ მსურდა მიმეწერა პოლინასთვის, რომ მე მზათ ვარ მის სიყვარულისათვის ავიღო ფარ-ხმალი წინაშე ჩემის მამულისა... ღმერმა მიბრალა, რომ ეს არ მივსწერო: ვიცი პოლინაც შემიძულებდა, ამისთვის, ვითა მამულის მოღალატეს.

მეორეს დღეს დილით მივსწერე შემდეგი წერილი:

„ჩემო ბოლინავ!

„რაც მოხდა, მოხდა,—იქმნეს ნება შენი. ავიღოთ ერთმანეთზე ხელი, ნუ ვნახავთ ერთმანეთ! გაამარჯვებს საფრანგეთი, ანუ გერმანია—სულ ერთია, მაქვს იმედი, ბოლო კეთილი იქნება. მხოლოდ უნდა შეგატყობინო ჩემი აზრიც, რომ კარგათ ვიცნობდეთ ერთი ერთმანეთს: ღმერთო! მიეც გამარჯვება გერმანიასა.

შენი რობერტი.“

ამ წიგნის გაგზავნით თუმცა ცოტაოდენ დავმშვიდდი, მაგრამ იარა არ გაუმთელდა ჩემს გულსა, რომელიც თრთოდა და თითქო ილეოდა—უბედურობის ტანჯვითა.

შემდეგ ამისა მე გადავედი სხვა სახლში და მოუთმენლად ველოდი ომის დაბოლოებას. ათას-ნაირი ამბები ისმოდა. მაგრამ სედანის საქმეს ვერ შეცვლიდნენ, რადგანაც ერთობ დიდი დამარცხება იყო, ერთობ საგრძნობელი და სასტიკი, რომლითაც საფრანგეთის ძალას მოელო ბოლო.

ეს შეიქმნა მიზეზად, რომ საფრანგეთში დაწესდა საერო რესპუბლიკა და ფრანცუზებს მიეცათ ახალი სული და სიცოცხლე.

მაშინ გამოვიდა ბრძანება, რომ ნემენცები გასულიყვნენ პარიჟიდამ.

მოვემზადე წასასვლელად, მაგრამ მოვინდომე უკანასკნელად კიდევ მენახა ჩემი პოლინა, თუმცა ვიცოდი, რომ ეს სურვილი არ იყო კარგი და მოსაწონი.

ბავუტყდი ერთს პოლინას მეგობარ ქალსა და მის შემწეობით მოვახერხე ნახვა—ახალს ხიდზედ.

პოლინამ არა იცოდა-რა. ბანცფრებულის და შეშინებულის სახითა მომხვდა. მისმა დანახვამ დამიბახენა და სიტყვა ველარ გამოვსთქვი, ბ)ანამ თვითონ არ დამელაპარაკა.

— რად გინდოდა ჩემი ნახვა? [illegible]ხა იმან და აქეთ-იქით იყურ[illegible] და შიშით და მორიდებით.

— მისთვის, რომ გამოგეთხოვო; მე მივდივარ პარიჟიდამ.

— რათ? ჩვენ აკი გამოვეთხოვეთ ერთმანერთს... მომიგო დაბლის ხმით ცოტა ხნის სიჩუმის შემდეგ.

— მაშ მშვიდობით, მშვიდობით... ნუ დამივიწყებთ. არ მინდა შეგაწუხოთ, რადგანაც გეტყობათ, რომ გეშინიანთ?

— მეშინიან? მისი? ჰო, გეიანლაა, აი ანტუანი და ჩემი ძმა, ეტყობა გეზერავდნენ... მოდი, მიეეფაროთ ამ ძეგლსა.

მივედით და მოვეფარენით კარალ ჰენრიხის ძეგლსა, რომელიც სდგას ამ ალაგს და პოლინამ მიჩურჩულა: —იქნება ვერ დაგვინახეს!

ეს იყო საღამოს ჟამი. მე ვხედავდი, რომ პოლინას ძმა მუშტებს გვიჩვენებდა. ორივეს სამოქალაქო გვარდიის მუნდრები ეცვა. შეეხედე პოლინას და ვნახე, რომ მკვდრის ფერი ედვა.

— დავიღუპენით!.. სთქვა პოლინამ.

ამ სიტყვის თქმაზედ პოლინას ძმა იდგა ჩვენს წინა.

— ჰო! ქალო! ესრე ასრულებთ თქვენს სიტყვას? ესე საძაგლად და უსინდისოთ გვატყუებ, როგორც პრუსიელი. ამას, უეჭველია, გადაწ[illegible] ბა... —ანტუან,—მიუბრუნდა მ[illegible] ბარს, წაიყვანე ჩემი და.

ანტუანს სურდა აღესრულებინა [illegible] ბრძანება, მაგრამ პოლინამ უთხრა:

— მომშორდი, გამიშვი, მე მინ[illegible] შევიტყო რა უნდა უყოთ ამ კაცს[illegible]

— ეგ ჩემი და საფრანგეთის რ[illegible] პუბლიკის საქმეა!

— ეტიენ! მიუგო პოლინამ ალშფ[illegible] თებით,—თქვენ უკადრისს საქმეს [illegible] იქმთ, არა; თქვენთან მეც წამოვ[illegible] გთხოვთ გაუშვათ ეგ კაცი; წაიღ[illegible] თავის გზაზედ, უნდა პარიჟიდამ [illegible] ელა... მთხოვ, ანტუან, წაიღ[illegible] ერთათ...

— თუ შემოგვფიცავ, რომ ამ უ[illegible] ნიდისო და საძაგელ პრუსიელს [illegible] სიცოცხლეში არ გაჰყვები, მაშინ [illegible] ვასრულებთ შენს თხოვნას და [illegible] ვილს და თუ არა, გეფიცებით [illegible] ლად შემძლებელს ღმერთსა, ეს [illegible] მეცი, ნაცვლად ზერმანიისა, წაბრ[illegible] დება ჯოჯოხეთში.

ამ ლანძღვისთვის ღირსნი იყ[illegible] მივვარდნილიყავი ყელში, მაგრამ [illegible] სრული უგუნურობა იქნებოდა [illegible] გან, რადგანაც გარს მეხვია მრავ[illegible]

და აქაური ხალხი გაუწყვეტნიათ, ვინც გადარჩა, ტყვეთ წაუყვანიათ; აქაურობა სულ აუკლიათ, ეკლესიის ადგილიც ამათ შემოამტვრიეს დიდი ხნის შემდეგ მოსულან აქედ-იქიდგან და ხელ-მეორეთ გაშენებულა.

წმიდანების ცხოვრების აღწერაში წმ. რაქდენი იხსენება წრომის მოღვაწედ. ჩვენ ვიცით, რომ რაქდენ მოღვაწე ცხოვრობდა მეხუთე საუკუნეში (465 წ.); ვიცით ისიც, რომ იგი იყო თანამედროვე მეფე ვახტანგ ბორგასლანისა; რაქდენ მოღვაწე იყო მამამძუძე ვახტანგის მეუღლისა, როგორცა სჩანს „ქართლის ცხოვრებიდგან.“ აქედგან მე ის გამომყავს, რომ ს. წროში მეხუთე საუკუნეს წინათ არა ყოფილა გაოხრებული. ეს რომ ასე არ იყოს, მაშ ვიღასთვის იღვაწებდა წმ. რაქდენი ამ სოფელში? მანა ამაზედ მეტი საზოგადოება აღარ იყო ახლო-მახლო ქართლში, რომ იქ წასულიყო? ამის გარდა ეს რომ ასე არ ყოფილიყო, მაშინ იმაზედაც უნდა დავთანხმდეთ, რომ ეკლესია, წყლის არხი და ძილებიც წინათ უნდა ყოფილიყვნენ გაკეთებულნი. ვახტანგ ბორგასლანის მეფობის დროსაც შემოესივნენ მტრები, მაგალითად ქართლში შემოსულან ოსნი (449 წ.), რომლებმაც საშინლად აოხრეს იგი, წაიყვანეს დიდ-ძალი ტყვე, მათ შორის სამი წლის ქალი ძირდატისა და ვახტანგისა. ამავე მეფის დროს შემოესივნენ ქართლში სპარსნი (499 წ.), ძობადის წინამძღომლობით, მაგრამ ვერ ამ დროს მივაწერ ს. წრომის აკლებას. მე უფრო დარწმუნებული ვარ, რომ ეს უბედურება ეწვია სოფელს რამდენიმე ხნის შემდეგ, ამიტომაც შენახულან აქამდინ ნიშნები წრომის წინანდელი კეთილ-დღეობისა.

მე ვახტანგის დროს ვაწყრ ამ სოფლის ეკლესიის აშენებას, ზემოხსენებულ წყლის არხის და მილების გამოყვანას, აი რისთვის: ვახტანგ ბორგასლანმა, როდესაც საქართველო პოლიტიკურ მხრით კარგ ფეხზედ დააყენა, დანარჩენი დრო თავის მეფობისა შესწირა ქალაქების და ეკლესიების აშენებას და საზოგადოდ ჩვენი ქვეყნის გამშვენებას; მაგალითად—ააშენა ქალაქი ტფილისი, მასში ოთხი ეკლესია: სიონის მღვთის-მშობლის მიძინების ეკლესია, მეტეხისა, წმიდა ჯვარი-მამისა და ერთიც ბეთლემის სახელზედ. ამ გვარი შრომა მიიღო სხვაგანაც, მაგალითად პირველი ქვა გაახლებისა მცხეთის სობოროსი ვახტანგმა დასდო.

აგრეთვე იქნება გამოყვანილი წყლის არხი და მილები აქაურების კეთილ-დღეობისათვის, რომლებიც ყოფილან განთავისუფლებულნი ყოველ-გვარ ხარჯიდგან და მებატონეებისაგან, როგორც ახლოვთ აქაურ დროულებს; მაგრამ, საუბედუროდ, აქაურებს გასჩენიათ ძალათ-ბატონები ამ ორმოც-სამოც წლის წინად, რომლებიც იმსახურებენ გლეხებს, როგორც თავიანთ ნაყმეებს.

ზაქარია დავითისშვილი.

პასუხი ბ. მაყურებელს

„დროების“ № 44-ში იყო დაბეჭდილი ფელეტონი შესახებ საცხენისის სასწავლებლისა, რომელიც მთავრობის განძრახვით უნდა გადაკეთდეს რეალურ სასწავლებლად. ამ ფელეტონშა ავტორი, სხვათა შორის, მეხება მეც. საჭიროდ დავინახე, ჭეშმარიტების აღსადგენელად, პასუხი მივსცე აღნიშნულ კორრესპონდენციის ავტორს.

მართალია, თელავის სამაზრო სამმართველოს სადგომში იყო კერძოვა შესახებ გადმოტანისა თელავს ავალის საცხენისის რეალურ სასლებლისა. მე მთხოვა დავსწრებოამ კრებაზედ სამაზრო უფროსის ივ მასწავლებლებმა თელავის საქალაქო სასწავლებლისამ ივანე ლეს-ძე ოსტომოვმა, რომელსაც ეპასუხე, რომ მე ყელი მტკივა და ლაპარაკს მიშლის და უკეთუ შეეიძლებ და კარგი ამინდიც იქმნება, დიდის სიამოვნებით დავესწრები. რომ მე ნამდვილად ყელი მტკიოდა იმ დროს, ამას დაამტკიცებს თვით თელავის სამაზრო ექიმი, რომელიც მე მწამლობდა.

ამის შემდეგ მიკვირს—საიდამ შეადგინა კორრესპონდენტმა შემდეგი:

„თელავის დეპუტატებმა (!?), სხვათა შორის, ბ. ქიკნაძესაც, როგორც მათის შვილების აღმზრდელს და მეცნიერების ხუცესს, სთხოვეს კრებაზედ მობძანება, მაგრამ ბ. ქიკნაძემ მის ნაცვლად, რომ ეს აესრულებინა, იმ სიტყვებით დაისტუმრა ისინი, რომლითაც ერთმა თქვენის ქალაქის რჩევის წევრმა ბ. ზუბალოვს შეურაცხყოფა მიაყენა“...

მე მთხოვა მხოლოდ ხსენებულმა ი. როსტომოვმა მასწავლებელთა თანადასწრებით; ამას გარდა სხვებსაც რომ ეთხოვნათ ჩემთვის, მე იმდენად თავაზიანი ვარ ამისთანა საქმეში, რომ სრულებით სხვა პასუხს მივსცემდი ვიდრე იმას, რასაც მე მაწერს კორრესპონდენტი.

გარდა ამისა იმავე კორრესპონდენციაში არის, ვითომც მე მელაპარაკნოს დიდ საზოგადოების წინ თელავის ბაღში:

„—რათ გინდათ რეალური სასწავლებელი, რა სარგებლობას მოგიტანთ ის თქვენ და სხვ.“

ამაზედ ვეტყვი კორრესპონდენტს იმას, რომ დიდი კრება თელავის ბაღში აღნიშნული საგნის [illegible] ლად არცა ყოფილა [illegible] თქვამს ამისი მსგავსი. შთხარ მხოლოდ ორიოდე სიტყვა ზოგიერთ ჩემ ნაცნობებს, როდესაც საუბარი იყო საცხენისის სასწავლებელზედ, რომ რეალური სასწავლებლის გადმოტანა ქ. თელავს არის კეთილი საქმე. ამას ისიც დაუმატე, რომ საცხენისში მზათ გაკეთებული არის შენობა, რომელზედაც მთავრობამ დიდი ფული დახარჯა და იქვე არის სახელმწიფო ადგილები, და, მაშასადამე, რომ ვითხოვოთ ამ სასწავლებლის გადმოტანა ქ. თელავს, მაშინ თელავმა უნდა მისცეს საჭირო მატერიალური შემწეობა.

ეკუთნოდეს წესიერ კაცებს, მაგრამ, ჩვენდა საუბედუროდ, ჩემი მამხილებელი ამ წრისაგანაც გამორჩეული ყოფილა, თორემ ამისთანა უზნეობაში და ტალახში არ გაისერებოდა, რომელშიაც, მწოლარე ვეხატება ეს თვალწინ: მე არ მგონია.

იმდენად გონება დახშული როგორ ჩამთვალა კორრესპონდენტმა, არ მესმის, რომ რეალური სასწავლებელი, საზოგადო სარგებლობას გარდა, ჩემთვისაც საკუთრად იქმნებოდა დიდად სასარგებლო და სასიამოვნო? როგორ ვერ მოუფიქრებია კორრესპონდენტს, რომ მე უცხო ქვეყნიდამ არა ვარ აქ მოსული, არამედ ვარ ძირეული მცხოვრები თელავისა, სადაც მაქვს ქონებითი უფლება და თვითეულს კეთილს და კანონიერს დაწყობილებას სიხარულით მივეგებები და ყოველთვის მზათა ვარ შემწეობა მივსცე? იმას მაინც როგორ ვერ მიჰხვედრია კორრესპონდენტი, რომ სამოქალაქო სასწავლებელნი შეადგენენ სრულიად განსხვავებულ წესზედ მოწყობილ სასწავლებელთ და ამისთანა სასწავლებელთ შეუძლიანთ დარჩნენ მაშინაც,

---

ხალხი. შეწუხებული პოლინა აქეთ-იქით იყურებოდა.

— ანტუან, უთხრა პოლინამ, მე თქვენი ნება და სურვილი ავასრულე. რათა ხართ უკმაყოფილო?

— უკაცრავათ! შნდა აგესრულებინათ თქვენი აღთქმა და არ დაგენიშნათ ალაგი ნახვისა. მაგრამ ლაპარაკის დრო აღარ არის, გადასწყვიტეთ, თუ არა?

— დამნაშავე მე ვარ და არა ეს ქალი, რომელმაც არა იცოდა-რა. მუთხარი მე. მერმე მიებრუნდი პოლინისაკენ და ეუთხარი:—ნუ იკისრებთ იმას, რის აღსრულებაც არ შეგიძლიანთ...

პოლინამ შემომხედა, თითქო მიბძანებდა გაჩუმდიო.

— მაგას მე ვერ ავასრულებ, რადგან თავისუფალი მოქალაქე ვარ და არავის არ მივცემ ნებას, იხმაროს ჩემზედ ძალადობა!

— ძარგი და პიტიოსანი, ჩემო მტრედო! მეც ვარ მოქალაქე და ერთგული მოსამსახურე მშობელი მამულისა... და ამ სიტყვებით მიუბრუნდა ხალხს და უთხრა:—აი პრუსიელი ჩვენის ამბავის ვამტანი.. ნაცვლად იმისა, რომ აქამდისინ გასულიყო, პარიქიდამ ბრძანების, ძალით, აქ დარჩენილა, რომ გაგვიგიქოს ჩვენი ყმაწვილი ქალები!

— პრუსიელი—ჩვენი მტერი და ჯაშუში! ჩააგდეთ, ჩააგდეთ წყალში! შეჰყვირა ხალხმა.

პოლინამ გაიგონა თუ არა ეს სიტყვები, ამაყად წამოიწია, გასწორდა და მაღლის ხმით შესძახა:

— ეგ სიცრუეა! ეს კაცი არ არის გამაგიჟებელი ქალებისა და ჩვენი გამცემი!.. ეგ არის ნამდვილად მამულის მოყვარე და მიდის თავის ქვეყანაში!.. ბარწმუნებთ და გიდგებით თავდებად!..

— წყალში! წყალში ეგ ქალიცა! შეჰყვირა ხალხმა, რომელსაც უფროდა-უფრო ემატებოდა მაყურებლები.

საშინელი წამი იყო მომდგარი ჩვენს თავზედ. მზათ ვიყავი მეთავაზებინა მუშტი, ვინც კი მოვიდოდა ჩემთან. პოლინა ამ დროს მივიდა თავის ძმასთან.

— მოქალაქენო, ეს ქალი ჩემი და არის და ერთგული შვილია მამულისა!..

— მაშ დაგვიმტკიცოს ხმა-მაღლა სთქვას:—ბაუმარჯოს საფრანგეთს და ამოწყვეტა პრუსიელებისა!

— თუმცა პოლინამ მძიმედ და მაღლის ხმით სახალხოთ წარმოსთქვა ეს სიტყვები, მაგრამ გაშფოთებული ხალხი გარს შემომერტყა და ეკითხოდნენ:

— ყარანის ბოძზედ ჩამოახრჩეთ! წყალში გადააგდეთ პრუსიელი!

— ბამიგონეთ მოითმინეთ, მოქალაქენო! შეჰყვირა საშინელის ხმით პოლინამ.—ეგ კაცი მიყვარდა და ჩემი საქრმო იყო, რომელზედაც თანხმანი იყვნენ ჩემი მშობელნი. მაგრამ მე ვარ ქალი საფრანგეთისა, ჩემს მამულს შევსწირე ჩემი სიყვარული და ამას ვამბობ სახალხოთ. თქვენ ხართ, ფრანცუზები და არა ბარბაროზები! გაუშვით ეგ კაცი თავის ქვეყანაში, რომ უამბოს თავის მემამულეთ ფრანცუზის ქალების მამულის სიყვარული და ერთგულობა! ბაძლევთ [illegible] ციოსან სიტყვას, რომ ჩემის ნაზი [illegible] სუსტი ხელებით მოგეხმარებით [illegible] ხსნათ ჩვენი ძვირფასი დედა-ქა[illegible]ი და ჩემის მაგალითით გავამხნე[illegible] მრავალ სხვათაცა!..

— ძრიელ, ძრიელ კარგათ არის ნათქვამი! ბარაქალა, ქალო! იცოცხლოს მამულის ერთგულმა ქალმა! ბაუშვით ნემეცი. ისმოდა ხალხის ყვირილი.

ამ დროს მოვიდა ჩემთან ვიღაც. მშვენიერად ჩაცმული კაცი და მითხრა ზრდილობიანათ:—მობძანდით ეკიპაჟში.

მადლობა გადაუხადე და შევხედე ჩემს მშვენიერს პოლინას, მაგრამ იგი მე აღარ მიყურებდა. ეს დიდათ მეწყინა და ვნანობდი, რომ ხალხმა თავისი მუქარა არ აღასრულა ჩვენზედ;—რომ პოლინამ საქვეყნოთ და სახალხოთ არ გამოაცხადა ჩვენი კავშირი წმინდა სიყვარულისა, ერთგულობისა და ერთად არ მივიღეთ ტანჯვა და სიკვდილი. იმ დროს მე მეჩვენებოდა, რომ პოლინა დამცინოდა; ისე წავიდა, რომ არც კი მოიხედა ჩემკენ თუ არა, და ამით, თითქო, ჩამასხა გულში მწარე ნაღველი. ხალხი დაიფანტა თავთავის გზაზედა.

დავიჭირე ეკიპაჟი და უბძანე წავეყვანე ჩემს სახლში, სადაც მქონდა მომზადებული ბარგი წასასვლელად.

(დასასრული სკვალ)

როდესაც გაიხსნება რომელსამე ქალაქში რეალური სასწავლებელი? უკეთუ დაიკეტება სამოქალაქო სასწავლებელი, „მაშინ, როგორც ოცნებობს კორრესპონდენტი, არ ვიცი რიღას კერვას შეუდგები მე?“ მაშინ, მისისვე სიტყვით, მე შევიქმნები გამოსადეგად მხოლოდ არხივისთვის. დავარწმუნებ კორრესპონდენტს, რომ ადგილის სათხოვნელად მე იმას არ მიემართავ, რადგან პატიოსან და შრომის მოყვარე პირთ შეუძლიანთ ყველგან კარგად იცხოვრონ. როგორ ვერ წარმოუდგენია კორრესპონდენტს, რომ ჩემთვის დიდად სასიამოვნო იქმნება, რაც მომეტებული პირნი იცხოვრებენ თელავში უნივერსიტეტის განათლებით? კორრესპონდენტი დიდად სწუხს, რომ მისთვის ბუნებას არ უძღვნია ნიჭი ბალზაკისა და ტურგენევისა, რომ მას ჩამოეხედნა ჩემს გულში და შეეტყო—რა ძევს იმაში. რაღა თქმა უნდა, ძლიერ კარგი იქმნებოდა, რომ კორრესპონდენტი ბეჯითად დასდგომოდა თავის პირ-და-პირ საქმეს და შეესწავლა ტურგენევი და სხვა ავტორები. მაშინ ის ხომ აღარ დასწერდა ამისთანა რამეებს, სხვის სიმშურნეში არ შევიდოდა და შემდგომს არ შესთხზავდა სხვის მაგიერ: „შეჯობესია ეგ სასწავლებელი სულ არ იყოს, ვინემ მაგის ხელში ჩვენი შვილები მახინჯდებოდნენო“. როდის და რომელმა მშობლებმა წარმოსთქვეს ეს სიტყვები? უთუოდ დიდი გაბედულობის მექონი კაცი უნდა იყოს კორრესპონდენტი, რომ საქვეყნოდ აცხადებს, ვითომ ეს იყოს უმეტესობის აზრი. ნამდვილად კი ჩვენი საზოგადოება უნდოდ იღებს ამ გვარ კორრესპონდენციებს და თვით მათ მწერლებსაც არავითარს პატივს არ აძლევს, რადგან ამ საზოგადოებამ იცის ჭეშმარიტი აზრი ანდაზისა „ისეთმა ფურმა დამწიხლოს, რომელიც ჩემზედ ბევრს იწველიდესო“.

ბოლოს დავამშვიდებ კორრესპონდენტს მით, რომ მე დიდად არა ვსაჭიროებ მის საკმევლის კმევას, არა ვსაჭიროებ, რომ ის სწერდეს ჩემს ქებას გაზეთებში, მაგრამ ამასთანავე ვიმედოვნებ, რომ, თუ ის ბატონი ბრძანდება დაგვირგვინებული მალალის ზნეობით, გახსნილის გონებით და საქმის ცოდნით, მაშ სიმართლის გარჩევაც უნდა შესძლებოდა სიცრუისაგან.

ინსპექტორი თელავის სამოქალაქო სასწავლებლისა
ვასილ კიკნაძე.

8 მარტს, ქ. თელავი.

თფილისის სამკურნალო

ავთმოფები მიიღებიან დილის რვა საათიდან თორმეტ საათამდის.

ორშაბათს გარალეიჩი და ლისიცევი—შინაგან ავთმოფობისა; კელდიში სიფილისტიკური და სირურგიული ავთმოფობისა; ბახუტოვი—ბებიაობის, ქალების და უმაწვილების ავთმოფობისა; ბაბაევი—ძარღვების სისუსტის ავთმოფობისა.

სამშაბათს. მინკევიჩი—სიფილიტიული ავთმოფობისა; ლისიცევი—შინაგან ავთმოფობისა; კელდიში—ფილისტიკური და სირურგიული ავთმოფობისა; ბახუტოვი—ბებიაობის, ქალების და უმაწვილების ავთმოფობისა; ბაბაევი და დანიელ-ბეგოვი—ძარღვების სისუსტის და შინაგან ავთმოფობისა.

ოთხშაბათს. ლისიცევი და მირამანოვი შინაგან ავთმოფობისა; კელდიში—სიფილისტიკური და სირურგიული ავთმოფობისა; ბახუტოვი—ბებიაობის ქალების და უმაწვილების ავთმოფობისა; ბაბაევი—ძარღვების სისუსტის ავთმოფობისა.

ხუთშაბათს. ლისიცევი—შინაგან ავთმოფობისა; კელდიში—სიფილისტიკური და სირურგიული ავთმოფობისა; ბახუტოვი—ბებიაობის, ქალების და უმაწვილების ავთმოფობისა; ბაბაევი—ძარღვების სისუსტის ავთმოფობისა.

პარასკევს. მინკევიჩი — სირურგიული ავთმოფობისა; ლისიცევი, მირამანოვი და დანიელ-ბეგოვი—შინაგან ავთმოფობისა; კელდიში—სიფილისტიკური და სირურგიული ავთმოფობისა; ბახუტოვი—ბებიაობის, ქალების და უმაწვილების ავთმოფობისა; ბაბაევი—ძარღვების სისუსტის ავთმოფობისა.

შაბათს. ლისიცევი—შინაგან ავთმოფობისა; კელდიში—სიფილისტიკური და სირურგიული ავთმოფობისა; ბახუტოვი—ბებიაობის, ქალების და უმაწვილების ავთმოფობისა; ბაბაევი—ძარღვ. ს სუსტის ავთმოფობისა.

განცხადებანი

„წერა-კითხვის გამავრცელებელის საზოგადოების“ მმართებლობა ამით აცხადებს, რომ მისგან დაარსებულს ბათუმის სკოლაში გაიხსნება მასწავლებლების ვაკანცია თიბათვიდამ. მისაც სურს ეს ადგილი დაიჭიროს, შეუძლიან წარმოადგინოს თხოვნა ამ საზოგადოების სამწერლოში, (მთაწმინდა, ხევის ქუჩა, № 9.) (5—1)

აუქციონი

17 და 24 აპრილს და 8 მაისს 1882 წელს კავკაზიის აქეთა-მხრის ბრიკაზში დანიშნულია აუქციონით გაყიდვა ოქრო-ვერცხლის და სხვა ძვირფას ნივთებისა. (3—2)

სადგომი

8 და 4 ოთახიანი იძლევა ... ბ ... ვორონცოვას წყლის-ნაპირა ქუჩ... ... ...